

DE	ELEKTRISCHER OFEN MIT KOCHFELDERN
LV	ELEKTRISKĀ KRĀSNS AR SILDVIRSMĀM
EE	ELEKTRIAHI PLIIDIPLAATIDEGA
LT	ORKAITĖ SU VIRYKLE
RU	ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ ПЕЧКА С НАГРЕВАТЕЛЬНОЙ ПОВЕРХНОСТЬЮ
GB	ELECTRIC OVEN WITH HOTPLATES

TO 3002 B





BROCK

ELEKTRISCHER OFEN MIT KOCHFELDERN

TO 3002 B

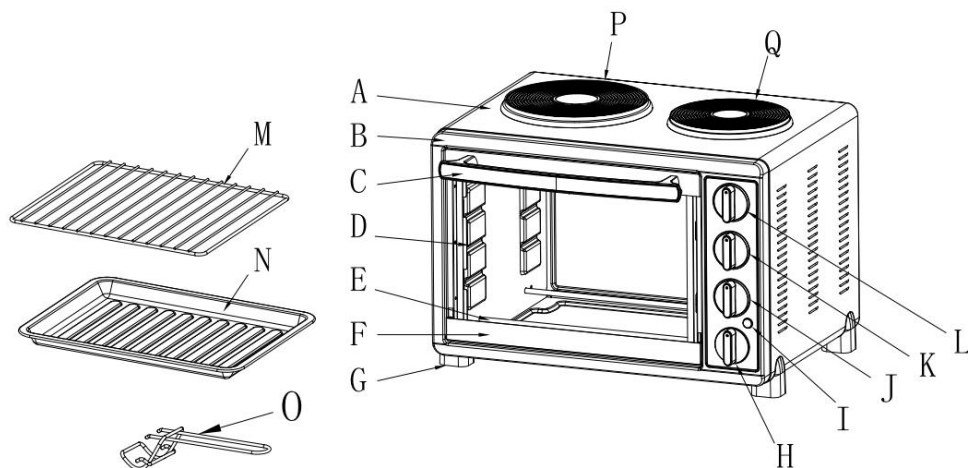
WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN

Beim Benutzen des elektrischen Backofens sind die Sicherheitsanweisungen zu beachten:

1. Lesen Sie alle Anweisungen durch.
2. Berühren Sie die heißen Oberflächen nicht. Immer benutzen Sie die Griffe.
3. Besondere Vorsicht ist geboten, wenn das Gerät in der Nähe von Kindern benutzt wird.
4. Zur Vermeidung eines Stromschlags stellen Sie das Kabel, den Stecker oder andere Teile niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
5. Lassen Sie das Netzkabel nicht über Theke oder Tisch hängen, und legen Sie es nicht auf die heißen Oberflächen.
6. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Kabel oder Stecker defekt ist, wenn das Gerät nicht richtig funktioniert hat, oder wenn das Gerät auf irgendeine Weise beschädigt wurde. Bringen Sie das Gerät zum nächsten Servicezentrum.
7. Die Verwendung von Zubehör und Ausrüstung, die nicht durch den Hersteller empfohlen wurde, kann zu Gefahr oder Verletzungen führen.
8. Stellen Sie das Gerät nicht auf oder in der Nähe von heißen Oberflächen.
9. Während des Gerätebetriebs stellen Sie mindestens 10 cm Freiraum auf allen Seiten des Geräts sicher, um eine ausreichende Luftzirkulation zu gewährleisten.
10. Ziehen Sie immer den Stecker aus der Steckdose, wenn das Gerät nicht benutzt wird oder vor der Reinigung. Lassen Sie das Gerät ausreichend abkühlen, bevor Sie es an einem anderen Platz versetzen, Zubehör ändern oder reinigen.
11. Um das Gerät abzuschalten, stellen Sie den Steuerschalter in die Position Off (Aus), dann ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose. Immer ziehen Sie am Stecker, nicht am Kabel.
12. Besondere Vorsicht ist geboten, wenn Sie die Bratpfanne mit heißem Öl oder anderen heißen Flüssigkeiten versetzen.
13. Decken Sie weder die Krümelschale noch andere Ofenteile mit Metallfolie ab, da dies zu einer Überhitzung des Ofens führen kann.
14. Besondere Vorsicht ist beim Ausnehmen von Backformen, Grillrost, heißen Saucen oder Flüssigkeiten geboten.

15. Reinigen Sie das Innere nicht mit einem Metallpolierkissen, weil die kleinen Kissensteile runterfallen und einen elektrischen Schlag durch Berührung der elektrischen Teile auslösen können.
16. Stellen Sie keine zu große Produkte oder Metallgegenstände im Ofen, da die eine Brandgefahr oder einen elektrischen Schlag auslösen können.
17. Beim Betrieb kann das Gerät einen Brand verursachen, wenn der Ofen mit brennbaren Materialien wie Vorhänge u.a. bedeckt ist.
18. Sie müssen besonders aufmerksam sein, wenn Sie die Backformen und Behälter, die nicht aus Metall oder hitzebeschädigen Glas sind, benutzen.
19. Stellen Sie sicher, dass nichts die oberen oder unteren Elemente des Geräts berührt.
20. Stellen Sie kein Papier, Karton, Plastik oder ähnliche Materialien im Ofen.
21. Bewahren Sie nur vom Hersteller empfohlenes Zubehör und Ausrüstung im Ofen, keine anderen.
22. Beim Benutzen des Ofens benutzen Sie immer die hitzebeständigen Handschuhe.
23. Das gehärtete Sicherheitsglas des Geräts ist stärker und beständiger gegen Zerreißen als normales Glas, jedoch kann es an den Rändern zerbrechen. Vermeiden Sie die Kratzen oder Beschädigungen der Türoberfläche.
24. Das Gerät ist ausgeschaltet, wenn der Steuerschalter sich in der Position „OFF“ (Aus) befindet.
25. Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
26. Verwenden Sie das Gerät nur für geeignete Zwecke.

GERÄTSBESCHREIBUNG



- A. Gehäuse
- B. Frontblende
- C. Türgriff
- D. Das Innere des Geräts
- E. Heizelement
- F. Unterer Türrahmen
- G. Beine
- H. Timer-Steuerschalter
- I. Betriebsanzeige
- J. Kochfeldsteuerungsschalter
- K. Funktionssteuerungsschalter
- L. Temperaturregelungsschalter
- M. Backgitter
- N. Backblech
- O. Griff der Formschale
- P. Kochfeld links
- Q. Kochfeld rechts

VERWENDUNG DES ELEKTRISCHEN OFENS

Temperaturregelung: Wählen Sie die gewünschte Temperatur (von 90°C bis 230°C).

Zeitsteuerung: Wenn Sie den Timer-Steuerschalter aktivieren, drehen Sie sich nach rechts (im Uhrzeigersinn), um zu braten, oder verwenden Sie die Timer-Funktion. Diese Funktion piept nach Ablauf der eingestellten Zeit. Wenn der Timer eingestellt ist, schaltet sich die Konvektion automatisch ein.

Funktionssteuerung: Das Gerät ist mit 8 verschiedenen Kochmodi ausgestattet:

Aus / Oberes Heizelement ;

Unteres Heizelement ;

Heizelemente oben und unten ;

Aus / Kochfeld rechts ;

Kochfeld links ;

Kochfelder rechts und links .

Betriebsanzeige: Sie leuchtet bei jedem Einschalten des Ofens auf.

Formschale: wird für die Zubereitung von Fleisch, Fisch und anderen Gerichten verwendet.

VOR VERWENDUNG DES GERÄTS

1. Lesen Sie alle Anweisungen in diesem Handbuch.
2. Stellen Sie sicher, dass das Gerät von der Steckdose getrennt ist und der Wärmesteuerungsschalter in der Position OFF (ausgeschaltet) steht.
3. Waschen Sie alle Utensilien in heißem Seifenwasser.

4. Trocknen Sie alle Utensilien vollständig und legen Sie diese wieder in den Ofen. Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose an.

5. Nach dem Zusammenbau des Geräts empfehlen wir, es bei maximaler Temperatur (230°C) etwa 15 Minuten lang einzuschalten, um eventuelle Verpackungsreste zu zerstören, die vom Transport übrig geblieben sein könnten. Es könnte auch anfängliche Gerüche beseitigen.

Hinweis: Durch das Verbrennen der von den Heizelementen abgedeckten Schutzsubstanzen können beim ersten Arbeitsgang unangenehme Gerüche und Dämpfe (ca. 15 Minuten) auftreten. Das ist normal und unschädlich.

WIE MAN KOCHT

Für beste Ergebnisse erwärmen Sie das Gerät vor dem Gebrauch 15 Minuten lang auf 230°C.

Stellen Sie die Formschale in den Ofen.

Stellen Sie den Temperaturregler auf die gewünschte Temperatur ein.

Stellen Sie den Zeitregler auf die gewünschte Kochzeit.

Drehen Sie den Hauptschalter in die Position .

Um das Essen zu überprüfen oder zu entfernen, verwenden Sie den Griff der Formschale, um das Gitter herauszunehmen und einzusetzen.

Wenn das Kochen abgeschlossen ist, legen Sie den Steuerschalter in die Position OFF (ausgeschaltet).

WIE MAN BRÄT

Stellen Sie sicher, dass die Formschale für Krümel eingesetzt ist.

Drehen Sie den Hauptschalter in die Position .

Legen Sie das Essen auf das Gitter.

Wenn das Braten abgeschlossen ist, stellen Sie den Steuerschalter auf OFF (ausgeschaltet).

Hinweis: Für beste Ergebnisse stellen Sie das Gitter in die Mitte des Ofens.

VERWENDUNG VON KOCHFELDERN

Der Ofen und die Kochfelder können zusammen oder getrennt arbeiten.

Wenn Sie nur das linke Kochfeld arbeiten möchten, drehen Sie den Steuerschalter in die Position , stellen Sie die Zeit ein und das Kochfeld beginnt zu arbeiten. Nach der Verwendung des Kochfeldes drehen Sie den Steuerschalter in die Position OFF, um das Kochfeld auszuschalten.

Wenn Sie nur das rechte Kochfeld arbeiten möchten, drehen Sie den Steuerschalter in die Position , stellen Sie die Zeit ein und das Kochfeld beginnt zu arbeiten. Nach der Verwendung des Kochfeldes drehen Sie den Steuerschalter in die Position OFF, um das Kochfeld auszuschalten.

Wenn sowohl der Ofen als auch die Kochfelder funktionieren sollen, drehen Sie den Kochfeldschalter, um das Kochfeld auszuwählen. Verwenden Sie den Funktionssteuerungsschalter, um den gewünschten Modus auszuwählen und die Temperatur einzustellen. Stellen Sie am Ende die gewünschte Zeit ein und der Ofen beginnt zu arbeiten.

Wenn Sie nur den Ofen arbeiten möchten, halten Sie den Kochfeldsteuerungsschalter in der Position OFF. Wählen Sie dann den Kochmodus aus und stellen Sie die Temperatur ein. Stellen Sie am Ende die erforderliche Zeit ein und der Ofen beginnt zu arbeiten.

Der Ofen und die Kochfelder hören auf zu arbeiten, wenn der Zeitschalter die Position OFF erreicht.

REINIGUNG

Warnung: Stellen Sie sicher, dass Sie das Gerät von der Steckdose getrennt haben und es vor der Reinigung abgekühlt ist. Wenn nötig, wischen Sie das Innere des Geräts mit einem feuchten Schwamm, Tuch oder Nylonschwamm ab, der in einer milden Lösung aus Geschirrspülmittel und Wasser eingeweicht ist. Alle Utensilien sollten in heißem Seifenwasser gewaschen werden. Glastüren können mit einem feuchten Schwamm abgewischt und mit einem Papier- oder Stoffhandtuch trocken gewischt werden. Reinigen Sie das Gehäuse des Geräts mit einem feuchten Schwamm.

VERWENDEN SIE KEINE ABRASIVEN REINIGER!

TECHNISCHE SPEZIFIKATION

220-240V, ~ 50/60 Hz

Ofenleistung: 1600 W

Leistung des Kochfeldes links: 1000 W

Leistung des Kochfeldes rechts: 500 W

ENTSORGUNG VON GEBRAUCHTEN ELEKTRISCHEN UND ELEKTRONISCHEN AUSRÜSTUNG

 Dieses Symbol auf dem Produkt oder in die Begleitdokumentation bedeutet, dass elektrische oder elektronische Produkte nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Bringen Sie das alte Gerät in eine spezialisierte Sammelstelle für Sekundärrohstoffe. Somit tragen Sie zur Erhaltung der wertvollen natürlichen Ressourcen der Erde bei und helfen die mögliche negative Auswirkung auf der Umwelt und Gesundheit der Menschen zu verringern. Weitere Informationen über die Entsorgung dieses Produkts können Sie in der lokalen Gemeindeverwaltung oder in der Sammelstelle bekommen. Für eine unsachgemäße Entsorgung von Produkten dieser Art sind Sie gemäß der nationalen Gesetzgebung strafbar.

Der Besitzer der Marke „BROCK Electronics“ ist „GTCL BALTIC“ GmbH

Telefon: +371 67297762

Email: gtcl@gtcl.eu

www.brockgroup.eu

www.gtcl.eu

Technischer Dienst: Telefonnummer +371 28683856, serviss@gtcl.eu

BROCK
ELEKTRISKĀ KRĀSNS AR SILDVIRSMĀM

TO 3002 B

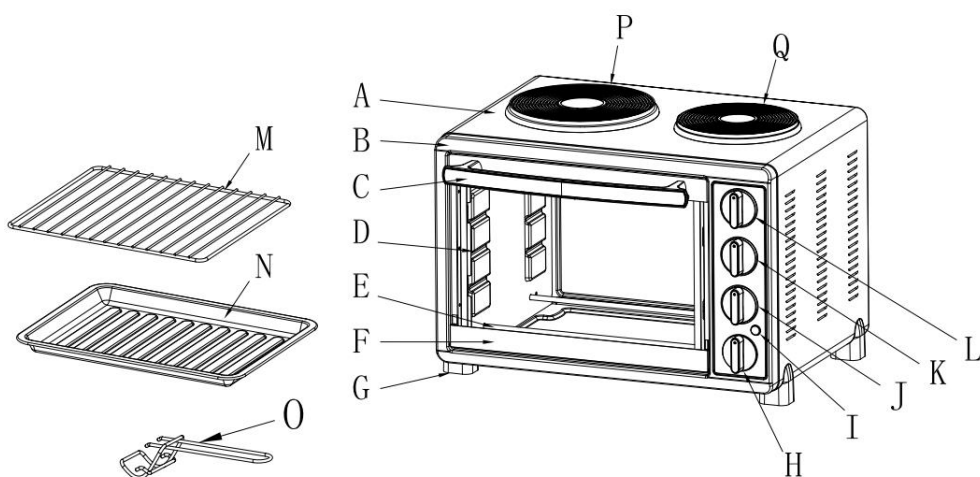
SVARĪGI DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

Izmantojot elektrisko cepeškrāsni, vienmēr jāievēro drošības norādījumi:

1. Izlasiet visus norādījumus.
2. Neaiztieciet karstas virsmas. Vienmēr izmantojiet rokturus.
3. Jāievēro īpaša piesardzība, kad ierīce tiek lietota bērnu tuvumā.
4. Lai izvairītos no elektriskā šoka, nemērciet vadu, kontaktdakšu vai kādu citu ierīces daļu ūdenī, vai citā šķidrumā.
5. Neļaujiet ierīces strāvas vadam karāties pāri letes vai galda virsmai, un neļaujiet tam pieskarties karstām virsmām.
6. Nelietojiet ierīci ja tai ir bojāts strāvas vads vai kontaktdakša, vai pēc ierīces darbības traucējumiem, vai ja tā tikusi bojāta jebkurā citā veidā. Nogādājiņiet ierīci tuvākajā servisa centrā.
7. Piederumu un aksesuāru izmantošana, ko nav ieteicis ražotājs, var novest pie briesmām vai ievainojumiem.
8. Nenovietojiet uz vai tuvu karstām virsmām.
9. Ierīces darbības laikā, nodrošiniņiet vismaz 10 cm brīvu vietu uz visām pusēm no ierīces, lai nodrošinātu pietiekamu gaisa cirkulāciju.
10. Atvienojiet no strāvas kontaktligzdas, kad ierīce netiek lietota, vai pirms tīrīšanas. Ļaujiet tai atdzist pirms liekat to glabāt, maināt piederums, vai pirms tīrīšanas.
11. Lai atvienotu, laika kontroles slēdzi novietojiet pozīcijā Off (Izslēgts), tad atvienojiet no strāvas kontaktligzdas. Vienmēr turiet aiz pašas kontaktdakšas, nevelciet aiz vada.
12. Īpašā uzmanība jāpievērš, pārvietojot cepešpannu ar karstu eļļu vai citu karstu šķidrumu.
13. Neapklājiņiet drupatu paplāti vai kādu citu krāsns daļu ar metāla foliju. Tas var novest pie krāsns pārkaršanas.
14. Pievērsiet īpašu uzmanību, izņemot paplātes, režģi vai izņemot karstas mērces un citus šķidrumus.
15. Netīriņiet ierīces iekšpusi ar metāla vīšķi, jo tā mazie gabaliņi var nokrist, aizskarot elektriskās daļas un radot elektriskā šoka risku.
16. Pārāk lielus ēdienus un metāla priekšmetus nedrīkst ievietot krāsnī, jo tie var radīt uguns briesmas un elektriskā šoka draudus.
17. Ierīces darbības laikā, var rasties uguns, ja krāsns ir aplāta vai ir saskarē ar uzliesmojošiem materiāliem, ieskaitot aizkarus, sienas, utt.

18. Īpaša uzmanība jāpievērš, lietojot cepeštraukus un tvertnes, kas nav izgatavotas no metāla vai karstumizturīga stikla.
19. Pārliecinieties, ka nekas neaizskar ierīces augšējos vai apakšējos elementus.
20. Neievietojiet krāsnī sekojošos materiālus: kartonu, plastmasu, papīru, vai jebko līdzīgu.
21. Neglabājiet ierīcē nevienus citus piederumus un aksesuārus, kā tikai tos, ko norādījis ražotājs.
22. Vienmēr izmantojiet karstumizturīgus aizsargcimdus, ievietojot vai izņemot priekšmetus no ierīces.
23. Ierīcei ir rūdīts drošības stikls. Stikls ir stiprāks, par parastu stiklu un vairāk izturīgs pret plīsumiem. Rūdīts stikls tomēr var ieplīst ap malām. Izvairieties no durtiņu virsmas skrāpēšanas vai apskādēšanas.
24. Ierīce ir izslēgta, kad taimera kontroles slēdzis atrodas pozīcijā „OFF” (Izslēgts).
25. Nelietojiet ierīci ārpus telpām.
26. Nelietojiet ierīci nevienam citam mērķim, kā tam, kam tā ir paredzēta.

IERĪCES APRAKSTS



- A. Korpuss
- B. Priekšējais panelis
- C. Durvju rokturis
- D. Iekšpuse
- E. Sildelements
- F. Apakšējais durvju rāmis
- G. Kājiņas
- H. Taimera vadības slēdzis
- I. Darbības indikators

- J. Sildvirsmu kontroles slēdzis
- K. Funkciju kontroles slēdzis
- L. Temperatūras kontroles slēdzis
- M. Cepšanas režģis
- N. Cepšanas paplāte
- O. Paplātes rokturis
- P. Kreisā sildvirsmā
- Q. Labā sildvirsmā

ELEKTRISKĀS KRĀSNS IZMANTOŠANA

Temperatūras vadība: izvēlaties nepieciešamo temperatūru (no 90°C līdz 230°C).

Laika vadība: kad aktivizējat laika taimera vadības slēdzi, pagrieziet pa labi (pulkstenrādītāja virzienā), lai grauzdētu vai izmantotu taimera funkciju. Šai funkcijai ir skaņas signāls pēc uzstādītā laika beigām. Kad uzstādīts taimeris, automātiski ieslēgsies konvekcija.

Funkciju vadība: ierīce ir aprīkota ar 8 dažādiem gatavošanas režīmiem:

Izslēgts/Augšējais sildelements ;

Apakšējais sildelements ;

Augšējais un apakšējais sildelements ;

Izslēgts/Labā sildvirsmā ;

Kreisā sildvirsmā ;

Labā un kreisā sildvirsmā  .

Darbības indikators: tas iedegas ikreiz, kad krāsns ir ieslēgta.

Cepšanas paplāte: izmanto gaļas, zivju, un citu ēdienu pagatavošanai.

PIRMS IERĪCES LIETOŠANAS

1. Izlasiet visus norādījumus šajā instrukcijā.
2. Pārliecinieties, ka ierīce ir atvienota no strāvas kontaktligzdas un Karstuma regulēšanas slēdzis ir pozīcijā „OFF” (Izslēgts)
3. Nomazgājiet visus piederumus karstā ziepjūdenī.
4. Pilnībā nosusiniet visus piederumus un ievietojiet tos atpakaļ krāsnī. Pievienojiet ierīci strāvas kontaktligzdai.
5. Pēc ierīces salikšanas, mēs iesakām ieslēgt to maksimālajā temperatūrā (230°C) uz apmēram 15 minūtēm, lai iznīcinātu jebkādas iepakojuma paliekas, kas varētu būt palikušas pāri no pārvadāšanas. Tas varētu arī novērst visas klātesošās sākuma smakas.

Piezīme: Sakarā ar aizsargājošo vielu, ar ko noklāti sildelementi, degšanu, pirmajā darbības reizē varētu rasties nepatīkama smaka un dūmi (apm.15min). Tas ir normāli un nekaitīgi.

KĀ GATAVOT

Labākam rezultātam, uzsildiet ierīci pirms lietošanas 15 minūtes 230°C

Ievietojiet cepšanas paplātes krāsnī.

Iestatiet temperatūras kontroles slēdzi vēlamajā temperatūrā.

Noregulējiet laika kontroles slēdzi vēlamajā gatavošanas laikā.

Ieslēdziet galveno kontroles slēdzi pozīcijā „”.

Lai pārbaudītu vai izņemt ēdienu, izmantojiet paplātes rokturi, lai palīdzētu izņemt un ielikt restes.

Kad gatavošana ir pabeigta, novietojiet kontroles slēdzi pozīcijā OFF (Izslēgts).

Pārliecinieties, ka ir ievietota drupaču paplāte.

Ieslēdziet galveno kontroles slēdzi pozīcijā „”

Novietojiet ēdienu uz restēm.

Kad grauздēšana ir pabeigta, izslēdziet kontroles slēdzi pozīcijā OFF (Izslēgts).

Piezīme: Labākam rezultātam restes jānovieto krāsns vidū.

SILDVIRSMU IZMANTOŠANA

Krāsns un sildvirsmas var darboties kopā vai atsevišķi.

Ja gribat, lai darbojas tikai kreisā sildvirsmā, pagrieziet kontroles slēdzi pozīcijā „”, uzstādiet laiku, un sildvirsmā sāks darboties. Pēc sildvirsmas izmantošanas, pagrieziet kontroles slēdzi „OFF” pozīcijā, lai izslēgtu sildvirsmas sildīšanu.

Ja gribat, lai darbojas tikai labā sildvirsmā, pagrieziet kontroles slēdzi pozīcijā „”, uzstādiet laiku, un sildvirsmā sāks darboties. Pēc sildvirsmas izmantošanas, pagrieziet kontroles slēdzi „OFF” pozīcijā, lai izslēgtu sildvirsmas sildīšanu.

Ja gribat, lai darbojas gan krāsns, gan sildvirsmas, pagrieziet sildvirsmu kontroles slēdzi, lai izvēlētos sildvirsmu. Ar funkciju kontroles slēdzi izvēlieties vajadzīgo režīmu un uzstādiet temperatūru. Beigās uzstādiet vajadzīgo laiku un krāsns sāks darboties.

Ja vēlaties, lai darbojas tikai krāsns, turiet sildvirsmu kontroles slēdzi „OFF” pozīcijā. Tad izvēlieties gatavošanas režīmu un uzstādiet temperatūru. Beigās uzstādiet vajadzīgo laiku un krāsns sāks darboties.

Krāsns un sildvirsmas pārstāj darboties, kad taimera slēdzis sasniedz „OFF” pozīciju.

TĪRĪŠANA

Brīdinājums: Pārliecinieties, ka esat atvienojuši ierīci no strāvas kontaktligzdas un ka tā ir atdzisusi pirms tīrīšanas. Ja nepieciešams, izslaukiet ierīces iekšpusi ar mitru sūkli, drāniņu, vai neilona švammī, kas mērcēti vājā trauku mazgāšanas līdzekļa un ūdens šķīdumā. Visai piederumi jāmazgā karstā ziepjūdenī. Stikla durvis var tikt noslaucītas ar mitru sūkli un noslaucītas sausas ar papīra vai auduma dvieli. Tīriet ierīces korpusu ar mitru sūkli.

NELIETOJIET ABRAZĪVUS TĪRĪŠANAS LĪDZEKĻUS!

TEHNISKĀ SPECIFIKĀCIJA

220-240V, ~ 50/60 Hz

Krāsns jauda: 1600 W

Kreisās sildvirsmas jauda: 1000 W

Labās sildvirsmas jauda: 500 W

**INFORMĀCIJA LIETOTĀJIEM ELEKTRISKO UN ELEKTRONISKO IERĪČU UTILIZĀCIJAI**

Šis simbols uz izstrādājuma vai tā pavaddokumentācijā nozīmē, ka nederīgās elektriskās vai elektroniskās ierīces nedrīkst izmests ārā kopā ar sadzīves atkritumiem. Nogādājiņ veco ierīci specializētā otrreizējo izejvielu savākšanas vietā. Tādējādi tiek taupīti vērtīgie dabas resursi un jūs palīdzat novērst potenciālo negatīvo ietekmi uz apkārtējo vidi un cilvēka veselību. Papildu informāciju par šī izstrādājuma utilizāciju jūs varat saņemt vietējā pašvaldībā vai tuvākajā atkritumu savākšanas vietā. Par nepienācīgu šāda veida atkritumu utilizāciju jūs varat tikt saukts pie atbildības atbilstoši nacionālai likumdošanai.



Šis izstrādājums atbilst Eiropas Savienības direktīvām par elektromagnētisko savietojamību un elektrodrošību.

Preču zīmes "BROCK Electronics" īpašnieks SIA GTCL EUROPE

Tālr: +371 67297762

E-pasts: gtcl@gtcl.eu

www.brockgroup.eu

www.gtcl.eu

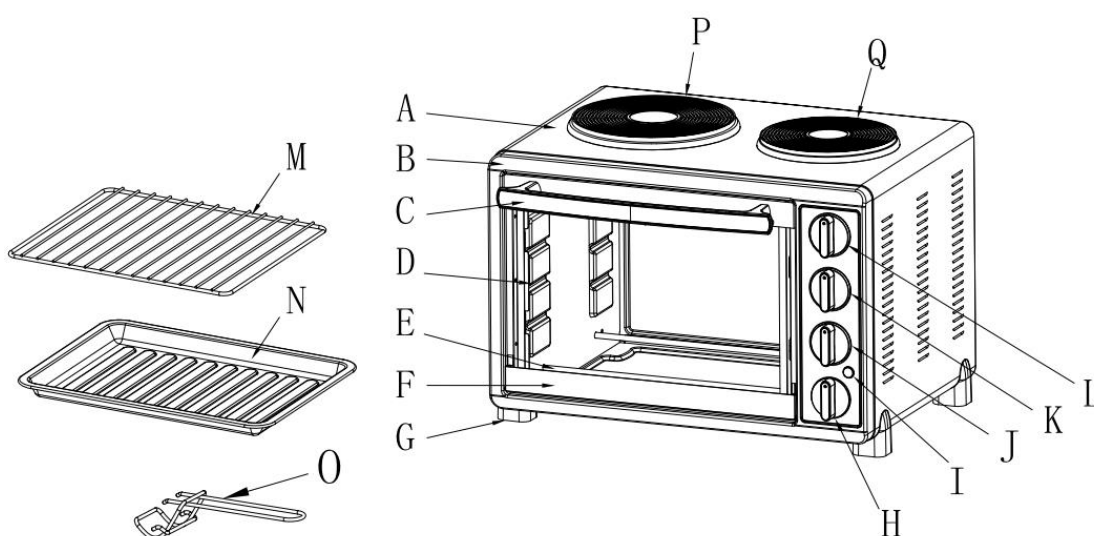
Tehniskais serviss: Tālr. +371 28683856, serviss@gtcl.eu

BROCK**ELEKTRIAHI PLIIDIPLAATIDEGA****TO 3002 B****ELEKTRIAHJU KASUTAMISEL TULEB ALATI JÄRGIDA PÕHILISI OHUTUSJUHISEID**

1. Lugege kõiki juhiseid.
2. Ärge puudutage tuliseid pindu. Kasutage sangasid või nuppe.
3. Hoolikas järelevalve on vajalik, kui seadet kasutatakse laste juuresolekul või seadet kasutab laps.
4. Elektrilöögi eest kaitsmiseks ärge kastke juhett, pistikut või ahju osi vette või muusse vedelikku.
5. Ärge laske juhtmel üle laua või tööpinna serva rippuda või kuuma pinnaga kokku puutuda.
6. Ärge kasutage seadet, kui pistik või juhe on vigastatud, kui seade on kahjustatud, või on esinenud rikkeid. Tagastage seade lähimasse volitatud teeninduskeskusesse kontrollimiseks, remondiks või seadistamiseks.
7. Tootja poolt mitte soovitatud lisaseadmete kasutamisega võivad kaasneda ohud ja vigastused.
8. Ärge asetage seadet kuuma gaasi- või elektripliidi lähedusse.
9. Ahju kasutamisel jätke ahju igasse külge vähemalt nelja tolli jagu vaba ruumi, et võimaldada piisavat õhuvahetust.
10. Kui seadet ei kasutata, ja enne seadme puhastamist, tuleb see stepslist välja tõmmata. Enne osade eemaldamist või lisamist ja enne puhastamist tuleb ahjul jahtuda lasta.
11. Lahti ühendamiseks lülitage taimer kontroll OFF seadistusele, seejärel eemaldage pistik. Hoidke alati pistikust ja ärge tõmmake juhett.
12. Kuuma õli või muid kuumi vedelike sisaldava rasvapanni liigutamisel tuleb olla äärmiselt ettevaatlik.
13. Purukandikut või ühtegi ahju osa ei tohi metallfooliumiga katta. See võib põhjustada ahju ülekuumenemist.
14. Salve või riivli eemaldamisel või kuuma rasva või muude kuumade vedelike kõrvaldamisel tuleb kasutada äärmist ettevaatust.
15. Ärge puhastage ahju sisemust traatnuustikutega, nuustikutükid võivad ära murduda ja nende kokkupuude elektriosadega võib põhjustada elektrilöögi ohtu.
16. Röstahju ei tohiks sisestada liiga suuri toite või metallist söögiriistu, kuna need võivad põhjustada tule- või elektrilöögi ohtu.
17. Kui ahi on töö ajal kaetud või puutub kokku tuleohtliku materjaliga, nt kardina, kangad, seinad jms, võib see põlema minna. Seadme töötamise ajal ei tohi selle peal midagi hoida.
18. Äärmiselt ettevaatlik tuleb olla, kui kasutate toiduvalmistamiseks või küpsetamiseks anumaid materjalist, mis ei ole metall või kuumuskindel klaas.
19. Ükski objekt ei tohi ahju ülemise või alumise elemendiga kokku puutuda.

20. Ahju ei tohi panna järgmisi materjale: papp, plastik, paber vms.
21. Kui ahju ei kasutata, ei tohi seal hoida midagi muud peale tootja poolt soovitatud tarvikute.
22. Asjade kuuma ahju panemisel või sealt eemaldamisel tuleb alati kanda isoleeritud pajakindaid.
23. Seadmel on karastatud turvaklaasist uks. Klaas on tavalisest tugevam ja murdumisele vastupidavam. Karastatud klaas võib sellegipoolest servadest murduda. Ärge kribige ukse pinda ega kriimustage servasid.
24. Seade on välja lülitatud, kui taimeri kontrollnupp on "OFF" asendis.
25. Seadet ei või õues kasutada.
26. Seadet võib kasutada ainult sihtotstarbeliselt.

ÕPPIGE OMA UUT AHJU TUNDMA



- A. Korpused
- B. Esipaneel
- C. Ukse käepide
- D. Sisemus
- E. Kütteelement
- F. Alumine ukseraam
- G. Jalad
- H. Taimeri juhtimislüliti
- I. Toomisindikaator
- J. Keeduplaatide juhtlüliti

- K. Funktsioonide juhtimislüliti
- L. Temperatuuri juhtimislüliti
- M. Kõpsetusrest
- N. Kõpsetusplaat
- O. Plaadi käepide
- P. Vasakpoolne keeduplaat
- Q. Parempoolne keeduplaat

KASUTAMISE SEADISTUSED

Temperatuuri määramine: valige soovitud temperatuur (90°C kuni 230°C).

Aja määramine: rõstimiseks või taimeri funktsiooni kasutamise aktiveerimiseks pöörake taimeri juhtlüliti paremale (päripäeva), Selle funktsioon pärast määratud aja möödumist annab märku helisignaaliga.

Aja määramine: röstimiseks või taimeri funktsiooni kasutamise aktiveerimiseks pöörake taimeri juhtlüliti paremale (päripäeva), Selle funktsioon pärast määratud aja möödumist annab märku helisignaaliga. Kui taimer on seatud, käivitub konvektsioon automaatselt.

Funktsioonide juhtimine: seade on varustatud 8 erineva toiduvalmistamise režiimiga:

Väljalülitatud „OFF”;

Ülemine kütekeha ;

Alumine kütekeha ;

Ülemine ja alumine küttekeha ;

Väljalülitatud/Parempoolne keeduplaat ;

Vasakpoolne keeduplaat ;

Parempoolne ja vasakpoolne keeduplaat  .

Märgutuli: Sütib, kui kuumaplaadid on sees.

Küpsetuskandik: Looma-, linnuliha, kala ja muude toitade grillimiseks ja küpsetamiseks.

ENNE AHJU KASUTAMIST

1. Lugege kogu juhend läbi.
2. Veenduge, et ahi on välja lülitatud ja et temperatuuri reguleerimisnupp on „OFF” asendis.
3. Peske kõik tarvikud kuuma seebiveega.
4. Kuivatage kõik tarvikud hoolikalt ja paigaldage need ahju tagasi. Pange pistik stepslisse.
5. Pärast ahju taaskoostet soovitage seda 15 minutit kõrgeima temperatuuri (230°C) peal hoida, et kõrvaldada võimalikke transpordi pakkevahendite jääke. See eemaldab ka kõik algsed lõhnad.

Palume ähele panna: Kuna küttekeha kaitseks peale kantud kaitsevahend põleb ära, võib esimese operatsiooniga kaasneda lõhna ja suitsu (umbes 15 minuti jooksul). See on normaalne ja ohutu.

KUIDAS KÜPSETADA

Parimate tulemuste saavutamiseks soovitage ahju eelnevalt kuumutada 15 minutit temperatuuril 230°C.

Asetage rest ahju keskele või madalamale tasemele.

Seadistage temperatuurinupp soovitud temperatuurile.

Keerake taimeri nupp soovitud küpsetusajale.

Keerake funktsiooni kontrollinupp. „”.

Toit peaks olema alumisele kuumaelemendile nii lähedal kui vähegi võimalik.

Kui küpsetamine on lõpetatud, lülitage funktsiooniregulaator „OFF” asendisse.

Suure mahutavusega ahjus saab röstida 4 kuni 6 saiaviilu. Kui röstite ainult 1 või 2 viilu, asetage toit ahju keskel olevale küpsetuskandikule.

Keerake funktsiooni kontrollnupp „” seadistusele.

Veenduge, et purukandik oleks oma kohal.

Kui röstimine on lõpetatud, keerake funktsiooniregulaator „OFF” asendisse.

Märkus: Parimate tulemuste saamiseks asetage rest ahju keskele.

KEEDUPLAATIDE KASUTAMINE

Ahi ja keeduplaadid võivad töötada koos või eraldi.

Kui soovite kasutada ainult vasakut keeduplaati, keerake juhtlüliti asendisse „”, , määrake aeg ja keeduplaat hakkab tööle. Pärast keeduplaati kasutamist keerake juhtlüliti asendisse "OFF", et keeduplaat välja lülitada.

Kui soovite, et töötaks ainult parempoolne keeduplaat, keerake juhtlüliti asendisse „”.

Kui soovite, et töötaks nii ahi kui ka keeduplaadid, keerake keeduplaatide juhtlüliti, et valida keeduplaat. Funktsioonide juhtlülitiga valige soovitud režiim ja määrake temperatuur. Lõpuks määrake vajalik aeg ja ahi hakkab tööle.

Kui soovite, et töötaks ainult ahi, hoidke keeduplaatide juhtlüliti asendisse „OFF”. Seejärel valige toiduvalmistamisrežiim ja määrake temperatuur. Lõpuks määrake vajalik aeg ja ahi hakkab tööle.

Ahi ja keeduplaadid lõpetavad tööd, kui taimerilüliti jõuab asendisse „OFF”.

PUHASTAMINE

Hoiatus: Enne puhastamist tuleb ahi tingimata välja lülitada ja sel jahtuda lasta. Soovi korral võib ahju sisemust pühkida niiske nuustiku, lapi või nailonnuustikuga ning pehme puhastusvahendiga. Kõiki tarvikuid tuleks pesta kuumas seebivees. Klaasust võib pühkida niiske nuustikuga ja kuivatada paber- või riiderätikuga. Väliskülgi võib puhastada niiske nuustikuga.

ÄRGE KASUTAGE ABRASIIVSEID PUHASTUSVAHENDEID!

TEHNILISED ANMED

220-240V, ~ 50/60 Hz

Võimsus: 1600 W

Vasakpoolne keeduplaat: 1000 W

Parempoolne keeduplaat: 500 W

TEAVE KASUTAJATELE ELEKTRILISTE JA ELEKTROONILISTE SEADMETE HÄVITAMISE KOHTA

 See sümbol tootel või sellele lisatud dokumentatsioonile tähendab, et kasutuselt kõrvaldatud elektri- või elektroonikaseadmeid ei tohi visata olmejäätmete kogumise konteinerisse. Viige vana seade

spetsialiseeritud jäätmekäitlusjaama. Nii säästate väärtuslikke loodusvarasid ja saate aidata vältida võimalikke negatiivseid mõjusid keskkonnale ja inimeste tervisele. Lisainfot käesoleva seadme hävitamise kohta saate kohalikust omavalitsusest või lähimast kogumiskohast. Ebaõige jäätmete käitluse eest võidakse Teid võtta vastutusele vastavalt kohalikele õigusaktidele.

Juriidilistele isikutele Euroopa Liidu riikides. Vajalikku teavet elektri-ja elektroonikaseadmete hävitamise kohta küsige oma edasimüüjalt või tarnijalt. Hävitamine teistes Euroopa Liidu välistes riikides.



See sümbol toimib Euroopa Liidu territooriumil. Taotlege vajalikku informatsiooni käesoleva seadme nõuetekohaseks hävitamiseks kohalikus omavalitsuses või edasimüüja käest. See toode vastab Euroopa Liidu direktiividele elektromagnetilise ühilduvuse ja elektriohutuse kohta ootja.

Kaubamärgi omanik BROCK Electronics GTCL EUROPE

Telefon +371 67297762

E-mail: gtcl@gtcl.eu

www.brockgroup.eu

www.gtcl.eu

Tehniline teenindus: Telefon +371 28683856, serviss@gtcl.eu

BROCK

ORKAITĖ SU VIRYKLE

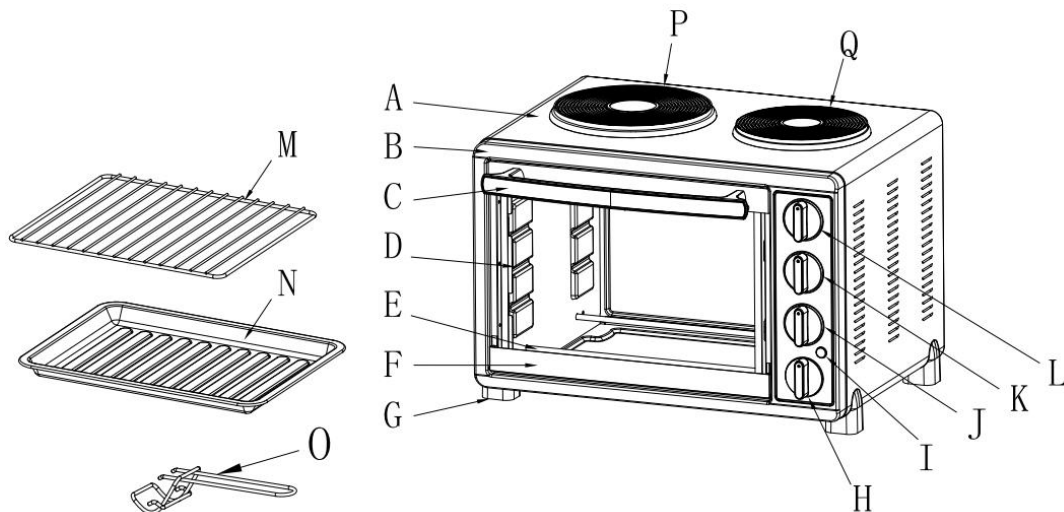
TO 3002 B

SVARĖGI DROŠĖBAS NORĀDĖJUMI

1. Perskaitykite visā instrukcijā.
2. Nelieskite įkaitusių paviršių. Visada naudokite rankenas arba mygtukus.
3. Jeigu prietaisas yra naudojamas šalia vaikų, reikalinga prietaiso priežiūra.
4. Ka išvengtumėte elektros šoko, niekada nenardinkite laido, kištuko ar kitų dalių į vandenį ar kitus skysčius.
5. Nepalikite laido kabėti virš stalo ar jo kampo bei įkaitusių paviršių.
6. Nesinaudokite prietaisu, jeigu jo laidas ar kištukas pažeistas, jeigu prietaisas neveikia tinkamai arba jeigu buvo elektros tinklo pažeidimų. Pristatykite prietaisą į autorizuotą serviso tarnybą patikrinti, taisyti arba sureguliuoti.
7. Gamintojo nerekomenduojamų priedų naudojimas gali tapti sužeidimų arba prietaiso gedimų priežastimi.
8. Nestatykite prietaiso šalia dujinės ar elektrinės viryklės.
9. Naudodamiesi krosnele palikite aplink laisvos erdvės mažiausiai 4 colius iš visų pusių, kad vyktų oro cirkuliacija.
10. Prieš valydami prietaisą arba jeigu juo nesinaudojate, išjunkite jį iš elektros tinklo lizdo. Prieš valydami, perkeldami arba išrinkdami prietaiso dalis palikite prietaisą atvėsti.
11. Norėdami išjungti prietaisą iš elektros tinklo lizdo nustatykite laiko reguliatorių ties Išjungta (OFF), tada ištraukite kištuką. Išjungdami visada laikykite už kištuko – netraukite už laido.
12. Ypatingai reikia būti atsargiems ištraukiant lašų padėklą, kadangi jame gali būti įkaitinto aliejaus ar kitų įkaitusių skysčių.
13. Neuždenkite trupinių padėklo ar kitų prietaiso dalių metaline folija – prietaisas gali perkaisti.
14. Būkite ypatingai atsargūs išimdami padėklą, laikiklius arba pašalindami įkaitusius riebalus ar kitus įkaitusius skysčius.
15. Nevalykite prietaiso vidaus metalinėmis kempinėmis, tai gali pažeisti paviršių, paliesti elektros dalis ir tapti elektros šoko priežastimi.
16. Didžiuliai patiekalai arba metaliniai įrankiai negali būti įstatyti į kepimo krosnelę – tai gali tapti gaisro arba elektros šoko priežastimi.
17. Gaisras gali kilti, jeigu krosnelė jos naudojimo metu yra uždengta degiomis medžiagomis, įskaitant užuolaidas ar pan. Naudodamiesi prietaisu nedėkite ant prietaiso viršaus jokių daiktų.
18. Ypatingas atsargumas reikalingas naudojant virimui ar kepimui skirtus indus, pagamintus iš kitų medžiagų negu metalas ar grūdintas stiklas.

19. Patikrinkite, ar nėra daiktų, kurie liestųsi su krosnelės elementais, esančiais viršuje ar apačioje.
20. Nedėkite jokių medžiagų: kartono, plastiko, popieriaus ar pan. į krosnelę.
21. Kai nesinaudojate krosnele, nelaikykite jokių įrankių, pagamintų iš medžiagų, kurių nerekomenduoja gamintojas.
22. Įdėdami ar išimdami indus iš įkaitusios krosnelės, dėvėkite apsaugines, izoliuotas pirštines.
23. Šis prietaisas yra įrengtas su temperatūrai atspariu, saugiu stiklu. Stiklas yra stipresnis už įprastą stiklą ir daug atsparesnis smūgiams. Grūdintas stiklas gali sudužti į kampus. Venkite durelių paviršiaus subraižymų arba nuskeltų kampų.
24. Prietaisas yra išjungtas, kai laikmačio reguliatorius yra nustatyta ties Išjungta (OFF) pozicija.
25. Nenaudokite prietaiso lauke.
26. Nenaudokite prietaiso kitiems, negu numatyta, tikslams.

SUSIPAZINKITE SU SAVO NAUJUOJU PRIETAISU



- A. Korpusas
- B. Priekinis skydelis
- C. Durelių rankena
- D. Vidinė pusė
- E. Kaitinimo elementas
- F. Apatinis durelių rėmas
- G. Kojelės
- H. Laikmačio valdymo jungiklis

- I. Veikimo indikatorius
- J. Kaitviečių kontrolės jungiklis
- K. Funkcijų kontrolės jungiklis
- L. Temperatūros kontrolės jungiklis
- M. Kepimo grotelės
- N. Kepimo skarda
- O. Skardos rankena
- P. Kairė kaitvietė
- Q. Dešinė kaitvietė

KROSNELĖS NAUDOJIMAS

Temperatūros nustatymas: pasirinkite reikalingą temperatūrą (nuo 90°C iki 230°C).

Laiko nustatymas: laiko nustatymui taimerio jungiklį pasukite į dešinę (laikrodžio rodyklės kryptimi), kepimui taip pat naudokite laikmačio funkciją. Įjungus šią funkciją, pasibaigus nustatytam laikui pasigirs garso signalas. Kai nustatytas laikmatis, konvekcija automatiškai prasidės.

BROCK[®]

Electronics

Funkcijų nustatymas: įrenginyje yra įdiegti 8 skirtingi gaminimo režimai:

Išjungtas „OFF“;

Viršutinis kaitinimo elementas ;

Apatinis kaitinimo elementas ;

Viršutinis ir apatinis kaitinimo elementas ;

Išjungtas/Dešinė kaitvietė ;

Kairė kaitvietė ;

Dešinė ir kairė kaitvietė  .

Indikacija: užsidega tuomet, kai kaitimo elementas veikia.

Kepimo padėklas: naudojamas mėsai, paukštienai kepti ir apkepti, ar kitam maistui gaminti.

PRIEŠ NAUDOJANT KROSNELE

1. Perskaitykite visus nurodymus esančius šioje instrukcijoje.
2. Įsitikinkite, kad krosnelė yra išjungta iš elektros tinklo ir Kaitinimo lygio reguliatorius yra nustatytas ties Išjungta (OFF) pozicija.
3. Visus priedus išplaukite karštame, muiliname vandenyje.
4. Kruopščiai iššluostykite visus priedus ir iš naujo surinkite į savo vietas. Įjunkite prietaisą į elektros tinklo lizdą.
5. Po to, kai surinksite orkaitės dalis, mes rekomenduojame, kad jūs įjungtumėte ją veikti aukščiausiu temperatūros nustatymu (230°C), maždaug 15 minučių, kad pašalintumėte bet kokius pakuotės likučius, kurie gali likti po prietaiso gabenimo. Tai taip pat pašalins visus kvapus iš prietaiso.

Atkreipkite dėmesį: dėl apsauginių medžiagų degimo, prikibusių prie kaitinimo elemento, iš pradžių gali atsirasti kvapo ir dūmų (apie 15 minučių). Tai yra normalu ir nepavojinga.

KAIP KEPTI

Geriausiems rezultatams rekomenduojama iš anksto krosnelę įkaitinti 15 min. iki 230°C.

Įstatykite groteles žemiausiame arba viduriniame krosnelės lygyje.

Temperatūros reguliatoriumi nustatykite reikiamą temperatūrą.

Pasukite Laiko reguliatorių ties pageidaujama gaminimo temperatūra.

Nustatykite Funkcijų reguliatorių ties „“.

Maistas turi būti padėtas kiek įmanoma žemiau prie Apatinio kaitinimo elemento.

Kai Kepimas yra baigtas, nustatykite funkcijų reguliatorių ties Išjungta (OFF).

Patikrinkite, ar yra įdėtas trupinių padėklas.

Nustatykite Funkcijų reguliatorių ties „”

Padėkite produktus ant grotelių.

Kai skrudinimas yra baigtas, nustatykite Funkcijų reguliatorių ties Išjungta (OFF).

Pastaba: Kad būtų pasiekti geriausi gaminimo rezultatai, grotelės turi būti uždėtos krosnelės viduryje.

KAITVIEČIŲ NAUDOJIMAS

Krosnelė gali veikti kartu su kaitvietėmis arba atskirai.

Jei norite kad veiktų tik kairė kaitvietė, pasukite kontrolės jungiklį į poziciją „”, nustatykite laiką ir kaitvietė ims veikti. Pasinaudojus kaitviete pasukite kontrolės jungiklį į poziciją „OFF”, taip išjungsite kaitvietę.

Jei norite kad veiktų tik dešinė kaitvietė, pasukite kontrolės jungiklį į poziciją „”.

Jei norite kad veiktų ir krosnelė ir kaitvietės, pasukite kaitviečių kontrolės jungiklį ir pasirinkite kaitvietę. Funkcijų kontrolės jungikliu pasirinkite reikalingą režimą ir nustatykite temperatūrą. Po to nustatykite reikalingą laiką ir krosnelė pradės veikti.

Jei norite kad veiktų tik krosnelė, pasukite kaitviečių kontrolės jungiklį į poziciją „OFF”. Tada pasirinkite gaminimo režimą ir nustatykite temperatūrą. Po to nustatykite reikalingą laiką ir krosnelė pradės veikti.

Krosnelė ir kaitvietės nustos veikti taimerio jungiklį pasukus į poziciją „OFF”.

VALYMAS

Įspėjimas: prieš valydami prietaisą įsitikinkite, kad prietaisas yra išjungtas iš elektros tinklo ir palikite jį atvėsti. Jeigu pageidaujate, išvalykite krosnelę drėgna kempinėle, šluoste ar nailonine valymo kempinėle naudodami švelnų ploviklį. Visus priedus reikia plauti karštame muiliname vandenyje. Stiklines dureles galima šluostyti drėgna kempinėle ir nuvalyti sausu popieriumi arba medžiaginiu rankšluosčiu. Išorinę prietaiso dalį nuvalykite drėgna kempinėle.

NENAUDOKITE VALIKLIŲ SU ABRAZYVINĖMIS DALELĖMIS!

TECHNINIAI DUOMENYS

220-240V, ~ 50/60 Hz

Galia: 1600 W

Dešinė kaitvietė: 500 W

Kairė kaitvietė: 1000 W

ELEKTRONINIŲ IR ELEKTRINIŲ BUITINIŲ PRIETAISŲ IŠMETIMO INSTRUKCIJA

 Šis ant gaminių pažymėtas arba originaliuose dokumentuose esantis ženklas reiškia, kad panaudotų elektrinių arba elektroninių įrenginių negalima išmesti kartu su standartinėmis buitinėmis atliekomis. Siekiant šiuos gaminius išmesti, perdirbti ar pakeisti susidėvėjusius įrenginius naujais, juos



reikia atiduoti į nustatytus atliekų surinkimo punktus. Arba, alternatyviai, kai kuriose Europos Sąjungos valstybėse narėse arba kitose Europos šalyse įsigydami atitinkamą naują gaminį, senus gaminius galite grąžinti vietos pardavėjams. Išsamesnės informacijos pasiteiraukite savo savivaldybėje arba artimiausiame atliekų surinkimo punkte. Atsižvelgiant į nacionalinius teisės aktus, už netinkamą šio tipo atliekų išmetimą gali būti taikomos nuobaudos.

 Šis ženklas galioja Europos Sąjungoje. Jeigu norite išmesti šį gaminį, teiraukitės reikiamos informacijos apie tinkamą atliekų išmetimo būdą vietos savivaldybėje arba pas savo pardavėją. Šis gaminys atitinka ES reglamento dėl elektromagnetinio suderinamumo ir elektros saugos reikalavimus. Šis gaminys atitinka visus atitinkamus pagrindinius ES reglamentų reikalavimus.

Prekės ženklo Brock Electronics savininkas GTCL EUROPE

Tel.: +371 67297762

el. paštas gtcl@gtcl.eu

www.brockgroup.eu

www.gtcl.eu

Techninis servisas: tel. +371 28683856, el. paštas serviss@gtcl.eu

BROCK

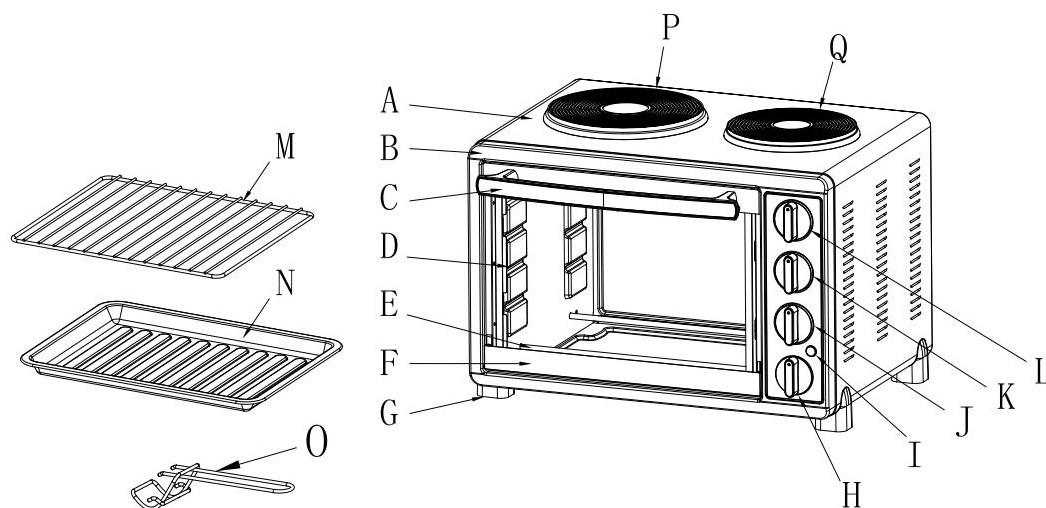
ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ ПЕЧКА С НАГРЕВАТЕЛЬНОЙ ПОВЕРХНОСТЬЮ**ТО 3002 В****ВАЖНЫЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ**

При пользовании Вашей Электропечью всегда необходимо соблюдать основные меры предосторожности:

1. Прочитайте все руководство.
2. Не прикасайтесь к горячим поверхностям. Всегда пользуйтесь ручками или рукоятками.
3. Необходим тщательный надзор, если прибор используется детьми или вблизи от детей.
4. Во избежание поражения электрическим током не погружайте шнур, вилку и любые другие части печи в воду или любые другие жидкости.
5. Не допускайте свисания шнура над кромкой стола или стойки и его касания горячих поверхностей.
6. Не пользуйтесь прибором с поврежденным шнуром или вилкой или при нарушении его нормальной работы или любом его повреждении. Доставьте прибор в ближайший официальный сервисный центр для осмотра, ремонта или регулировки.
7. Использование добавочных принадлежностей, не рекомендованных производителем прибора, может привести к опасной ситуации или причинению вреда здоровью.
8. Не размещайте на или около газовой или электрической конфорки.
9. При пользовании печью с каждой стороны печи оставляйте свободное пространство не менее четырех дюймов для достаточной циркуляции воздуха.
10. Выдерните вилку из розетки, когда не пользуетесь прибором и при его очистке. Дайте прибору остыть, прежде чем вставлять и вынимать комплектующие детали и перед очисткой.
11. Чтобы отключить прибор, поверните ручку управления таймером в положение OFF/ВЫКЛЮЧЕНО, затем вытащите вилку из розетки. Всегда держите за вилку и никогда не тяните за шнур.
12. Соблюдайте предельную осторожность при перемещении поддона с горячим маслом или другими горячими жидкостями.
13. Не закрывайте поддон для крошек или любую часть печи металлической фольгой. Это может привести к перегреву печи.
14. Соблюдайте предельную осторожность при извлечении поддона, решеток и при утилизации горячего жира или других горячих жидкостей.
15. Не чистите внутреннюю поверхность печи металлическими губками, их части могут оборваться и задеть металлические части, создавая риск поражения электрическим током.
16. Пища слишком большого размера и металлические принадлежности не должны вставляться в гриль-тостер, так как это может вызвать пожар или риск поражения электрическим током.

17. Может случиться пожар, если при работе печи печь покрыта или касается легковоспламеняющегося материала, включая занавески, драпировки, стены и тому подобное. Не храните никакие предметы на верхней поверхности прибора при его эксплуатации.
18. Соблюдайте предельную осторожность при пользовании емкостями для приготовления и выпечки, сделанных из чего-либо еще, помимо металла или жаропрочного стекла.
19. Убедитесь, что ничто не соприкасается с верхними и нижними элементами печи.
20. Не помещайте в печь ни один из следующих материалов: картон, пластмасса, бумага или что-либо подобное.
21. Не храните никакие материалы, помимо рекомендованных производителем принадлежностей, в этой печи, когда не используете ее.
22. Всегда надевайте защитные изолирующие перчатки, когда вставляете или вынимаете предметы из горячей печи.
23. Данный прибор имеет дверцу из безопасного закаленного стекла. Это стекло прочнее, чем обычное стекло и более стойкое на разлом. Закаленное стекло все же может разбиться по краям. Избегайте царапания поверхности дверцы и трещин на краях.
24. Данный прибор **ВЫКЛЮЧЕН**, когда кнопка управления таймером находится в положении «ВЫКЛЮЧЕНО»/“OFF”.
25. Не используйте вне помещения.
26. Не пользуйтесь прибором не по назначению.

ОЗНАКОМЛЕНИЕ С ВАШЕЙ НОВОЙ ПЕЧЬЮ



- A. Корпус
- B. Передняя панель
- C. Ручка двери
- D. Внутренняя сторона
- E. Нагревательный элемент
- F. Нижняя дверная рамка
- G. Ножки
- H. Переключатель управления таймером
- I. Индикатор работы

- J. Переключатель регулировки тепла для конфорки
- K. Переключатель функций
- L. Переключатель температуры
- M. Решетка для жарки
- N. Поднос для жарки
- O. Ручка подноса
- P. Левая конфорка
- Q. Правая конфорка

BROCK[®]

Electronics

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ ДУХОВКИ

Регулировка температуры: выберите желаемую температуру (от 90 °C до 230 °C).

Регулировка временем: при включении переключателя таймера поверните его вправо (поверните по часовой стрелке), для использования функции таймера. По истечении установленного времени звучит звуковой сигнал. При включении таймера конвекция автоматически включается вместе.

Функциональное управление: устройство оснащено 8 различными режимами приготовления:

Выключить „OFF”;

Верхний нагревательный элемент ;

Нижний нагревательный элемент ;

Верхний и нижний нагревательный элемент ;

Конвекция верхнего и нижнего нагревательного элемента ;

Выключить / Правая конфорка ;

Правая конфорка ;

Правая и левая конфорка .

Световой указатель: Загорается, когда нагревательные элементы работают.

Поддон для выпечки: Используется для жаренья и поджаривания мяса, птицы, рыбы и другой пищи.

ДО ПОЛЬЗОВАНИЯ ВАШЕЙ ПЕЧЬЮ

1. Прочитайте все указания в данном руководстве.
2. Убедитесь, что вилка вытащена из розетки и ручка управления обогревом находится в положении «ВЫКЛЮЧЕНО»/ “OFF”.
3. Вымойте все принадлежности горячей мыльной водой.
4. Тщательно высушите все принадлежности и заново установите их в печь. Включите печь в розетку.
5. После того, как Вы заново установите принадлежности в печь, мы рекомендуем запустить печь при самой высокой температуре (230°C) приблизительно на 15 минут для того, чтобы уничтожить остатки упаковочного материала, которые могли остаться после транспортировки. Это также поможет уничтожить любые следы первоначального запаха.

Примите к сведению: Из-за перегрева защитного вещества, применяемого нагревательных элементах, первоначальная эксплуатация может привести к образованию запаха и дыма (примерно 15 минут). Это нормально и безопасно.

BROCK[®]

Electronics

КАК ГОТОВИТЬ ВЫПЕЧКУ

Для достижения максимальной эффективности предварительно прогрейте печь приблизительно 15 минут при 230°C.

Поместите решетку на самый нижний уровень или в середине печи.

Установите регулятор температуры на требуемую температуру.

Поверните ручку таймера на требуемое время приготовления.

Поверните регулятор функции на „”.

Пищу необходимо разместить как можно ближе к нижнему нагревательному элементу.

Когда выпекание завершено, поверните регулятор функции в положение “выключено”/ "OFF".

КАК ПРИГОТОВИТЬ ТОСТЫ

Убедитесь, что поддон для крошек на месте.

Поверните регулятор функции на „”.

Поместите пищу на решетку.

Когда приготовление тостов завершено, поверните регулятор функции в положение “выключено”/ "OFF".

Примечание: Для достижения максимальной эффективности подогрева решетка должна находиться в центре печи.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КОНФОРОК

Печь и конфорки могут работать одновременно или отдельно.

Если хотите, чтобы работала только левая нагревательная поверхность (конфорка), поверните переключатель управления в положение „”, установите время, и конфорка начнет работать. После использования конфорки поверните переключатель управления в положение «OFF», чтобы отключить нагрев поверхности нагрева.

Если хотите, чтобы работала только правая нагревательная поверхность (конфорка), поверните переключатель управления в положение „”.

Если хотите, чтобы одновременно работала печь и плита, поверните переключатель управления конфоркой, чтобы выбрать конфорку. С помощью переключателя функций выберите нужный режим и установите температуру. В конце установите необходимое время, и духовка начнет работать.

Если хотите, чтобы работала только печь, держите переключатель конфорок в положении «ВЫКЛ». Затем выберите режим приготовления и установите температуру. В конце установите необходимое время, и духовка начнет работать.

Печь и плита прекращают работу тогда, когда переключатель таймера достигает положения «OFF».

Предупреждение: Прежде чем чистить печь, убедитесь, что Вы выдернули вилку из розетки и охладили печь.

При желании протрите печь изнутри влажной губкой, тряпкой или нейлоновой губкой с мягким моющим средством. Все вспомогательные приспособления необходимо мыть в горячей мыльной воде. Стекланную дверцу можно протирать влажной губкой и вытирать насухо бумажным или тканевым полотенцем. Снаружи почистите влажной губкой.

НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ АБРАЗИВНЫЕ ЧИСТЯЩИЕ СРЕДСТВА!!

ТЕХНИЧЕСКИЕ ПАРАМЕТРЫ

220-240V, ~ 50/60 Hz

Максимальная мощность: 1600 W

Левая конфорка: 1000 W

Правая конфорка: 500 W

ИНСТРУКЦИИ ПО УТИЛИЗАЦИИ ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО И ЭЛЕКТРОННОГО ОБОРУДОВАНИЯ

 Данное обозначение на изделии или на оригинальной документации к нему означает, что отработавшее электрическое и электронное оборудование не следует выбрасывать вместе с обычными бытовыми отходами. Следует передать его в специализированные центры сбора отходов для утилизации и повторной переработки. Кроме того, в некоторых странах Европейского Союза отработавшие изделия можно вернуть по месту приобретения при покупке аналогичного нового продукта. Правильная утилизация данного изделия позволит сохранить ценные природные ресурсы и предотвратить вредное воздействие на окружающую среду.

 Данный символ действителен на территории Европейского Союза. Для получения информации об утилизации данного продукта обратитесь в местную справочную службу или по месту его приобретения. Данное изделие соответствует требованиям ЕС по электромагнитной совместимости и электробезопасности.

Владелец торговой марки «BROCK Electronics» «GTCL EUROPE»

Телефон +371 67297762

Электронная почта: gtcl@gtcl.eu

www.brockgroup.eu

www.gtcl.eu

Технический сервис: телефон +371 28683856, serviss@gtcl.eu



BROCK
ELECTRIC OVEN WITH HOTPLATES

TO 3002 B

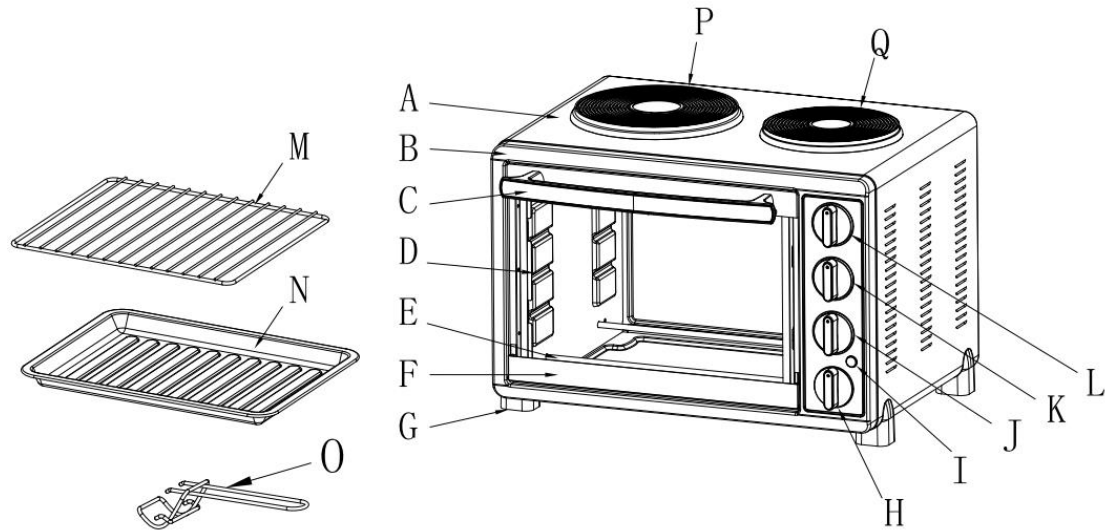
IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using your Electric Oven, basic safety precautions should always be observed, including the following:

1. Do not touch hot surfaces. Always use handles or knobs.
2. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
3. To protect against electric shock, do not immerse cord, plug or any parts of the oven in water or any other liquids.
4. Do not let cord hang over edge of table or counter, or touch hot surfaces.
5. Do not operate appliance with damaged cord or plug or after the appliance malfunctions or has been damage in any manner. Return appliance to the nearest authorized service facility for examination, repair or adjustment.
6. The use of accessory attachments not recommended by the appliance manufacturer may cause hazard or injury.
7. Do not place on or near a hot gas or electric burner.
8. The rear surface of appliances which, according to the instructions, shall be placed against a wall.
9. Unplug from outlet when not in use and before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts, and before cleaning.
10. To disconnect, turn the time control to OFF, then remove the plug. Always hold the plug, and never pull the cord.
11. Extreme caution must be used when moving a drip pan containing hot oil or other hot liquids.
12. Do not cover any part of the oven with metal foil. This may cause the oven to overheat.
13. Use extreme caution when removing the tray, racks or disposing of hot grease or other hot liquids.
14. Do not clean the inside of the oven with metal scouring pads, pieces can break off the pad and touch electrical parts, creating a risk of electric shock.
15. Oversized foods or metal utensils must not be inserted in a toaster oven as they may create a fire or risk of electricity.
16. A fire may occur if the oven is covered or touching flammable material, including the curtains, draperies, walls, and the like, when in operation. Do not store any item on top of the appliance when in operation.
17. Extreme cautions should be exercised when using cooking or baking containers constructed of anything other than metal or ovenproof glass.
18. Be sure that nothing touches the top or bottom elements of the oven.

19. Do not place any of the following materials in the oven: cardboard, plastic, paper , or anything similar.
20. Do not store any materials other than manufacturer's recommended accessories in this oven when not in use.
21. Always wear protective, insulated oven gloves when inserting or removing items from the hot oven.
22. This appliance has a tempered, safety glass door. The glass is stronger than ordinary glass and more resistant to breakage. Tempered glass can still break around edges. Avoid scratching door surface or nicking edges.
23. This appliance is OFF when the Timer Control button is in the "OFF" position.
24. Do not use outdoors.
25. Do not use appliance for other than intended use.
26. Surfaces are liable to get hot during use.
27. The door or the outer surface may get hot when the appliance is operating.
28. Appliances are not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
29. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance.
30. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.
31. Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.
32. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
33. This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - farm houses;
 - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - bed and breakfast type environments.

MAIN COMPONENT



- A. Housing
- B. Front panel
- C. Door handle
- D. Cavity
- E. Heating element
- F. Lower door frame
- G. Oven foot
- H. Timer control knob
- I. Power light

- J. Hotplates control knob
- K. Function control knob
- L. Temperature control knob
- M. Wire rack
- N. Bake tray
- O. Tray handle
- P. Left hotplates
- Q. Right hotplate

USING YOUR ELECTRIC OVEN

Temperature Control: choose the desired temperature (from 90°C to 230°C).

Time Control: when you turn activate the timer segment of the control, turn to the right (clockwise) to toast or use as a timer. This function also has a bell rings at the end of the programmed time. When turn on the timer, convection will automatically on together.

Function Control: There're four stages switch heating element selector:

OFF/Upper

Lower

Upper&Lower

Hotplates Control: There are four stages switch selector:

OFF/Right hotplate

Left hotplate ;

Left and right hot plates  .

Power indicator: It's illuminated whenever the oven is turned on.

Bake Tray: For use in broiling and roasting meat, poultry, fish and various other foods.

BEFORE USING YOUR ELECTRIC OVEN

1. Read all of the instruction included in this manual.
2. Make sure that the oven is unplugged and the Time control is in the "OFF" position.
3. Wash all the accessories in hot, soapy water.
4. Thoroughly dry all accessories and re-assemble in oven, plug oven into outlet and you are ready to use your new electric oven.
5. After re-assembling your oven, we recommend that you run it at the highest temperature (230°C) on the toast function for approximately 15 minutes to eliminate any packing residue that may remain after shipping. This will also remove all traces of odor initially present.

Please Note: Initial start-up operation may result in minimal smell and smoke (about 15 minutes). This is normal and harmless. It is due to burning of the protective substance applied to the heating elements in the factory.

HOW TO BAKE

Place the removable rack into the desired position.

Insert the bake tray and close the oven door.

Turn the timer knob to the desired cooking time.

Turn the heater selector knob to BAKE "".

Select the temperature.

When finished baking, bell will ring to signal the end of the bake cycle.

Convection will automatically on when timer is on.

You may also turn the timer to "OFF" position to switch off the oven.

HOW TO TOAST

Insert the removable bake rack with food and bake tray.

Close the glass door.

Turn the heat selector knob to TOAST "".

Select the temperature and timer.

When finished toasting, bell will ring to signal the end of the toast cycle.



Convection will automatically on when timer is on.

You may also turn the timer to "OFF" position to switch off the oven.

Note: Wire Rack should be positioned in the middle of the oven with the indentations pointing down.

HOW TO USE HOTPLATES

Oven and hotplates can work together and separately.

If you need the left hotplate works only, please turn the rotary knob to "", then the left hot plate will start working. After using the hot plate for cooking, please turn the hotplates control knob to " OFF " side to shut off the hotplate heating.

If you need the right hotplate works only, please turn the rotary knob to "", then the right hot plate will start working. After using the hot plate for cooking, please turn the hotplates control knob to " OFF " side to shut off the hotplate heating.

If you need the oven and hotplate both work, please turn the hotplate control knob to select the hotplate. Set the function knob to your needed heating mode and set the temperature. Finally set your timer, and the oven starts to work. Timer control the time of oven only, if you need to shut off the hotplates heating, please turn the hotplates control knob to OFF position.

If you need the oven works only, please keep the hotplate control knob pointed to "OFF" position. Then you may select cooking mode by the function knob and set the temperature. Finally set your timer, and the oven starts to work. Convection will automatically on when timer is on.

The oven stops working when the timer knob reaches "OFF" position. And the hotplates will stop heating when turn the hotplates control knob to " OFF " position.

CARE & CLEANING

Any spattering that occurs while cooking and comes into contact with the continuous coating is oxidized while the oven is in operation. If desired, wipe the walls with a damp sponge, cloth or nylon scouring pad and mild detergent. Do not use steel wool scouring pads,abrasive cleaners or scrape the walls with a metal utensil,as all of these methods may damage the continuous clean coating.

All accessories should be washed in hot soapy water or can be cleaned in a dishwasher. The door can be wiped with a damp sponge and wiped dry with a paper or cloth towel. Clean the outside with a damp sponge. DO NOT USE AN ABRASIVE CLEANER AS IT MAY DAMAGE THE EXTERIOR FINISH.

Do not use an abrasive cleaner or steel wool scouring pad on the drip pan as it may damage the porcelain enamel finish. Let all parts and surfaces dry thoroughly prior to plugging oven in and using.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

220-240V ,~ 50/60 Hz

Oven Power: 1600 W

Left hotplate: 1000 W

Right hotplate: 500 W



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.



This product meets all the basic requirements of EU directives related to it.

The owner of the trademark "BROCK Electronics" is GTCL EUROPE LTD

Phone: +371 67297762

E-mail: gtcl@gtcl.eu

www.brockgroup.eu

www.gtcl.eu

Technical service: Tel. +371 28683856, serviss@gtcl.eu

Garantieschein:

Garantijas talons

Гарантийный талон

Garantinė kortelė

Garantiitalong

Warranty card

Verkäufer:

Pārdevējs:

Продавец:

Pardavėjas:

Müüja:

Seller:

Verkaufsdatum:

Pārdošanas datums:

Дата покупки:

Pardavimo data:

Müügi kuupäev:

Purchase date:

Stempel des Verkäufers:

Pārdevēja zīmogs:

Печать:

Pardavėjo antspaudas:

Müüja pitsat:

Kopie des Kassenbons:

Čeka kopija:

Копия чека покупки:

Čekio kopija:

Tšeki koopia:

Copy of purchase receipt: